

**MUSEUM
REGIONAL
SAVOGNIN**



FUNDAZIUN MUSEUM CURVANERA SAVOGNIN

AB 12. JUNI 2018
BIS OSTERN 2019

VOR HUNDERT JAHREN ALLTAGSLEBEN UNSERER VORFAHREN

Lieber Gast,

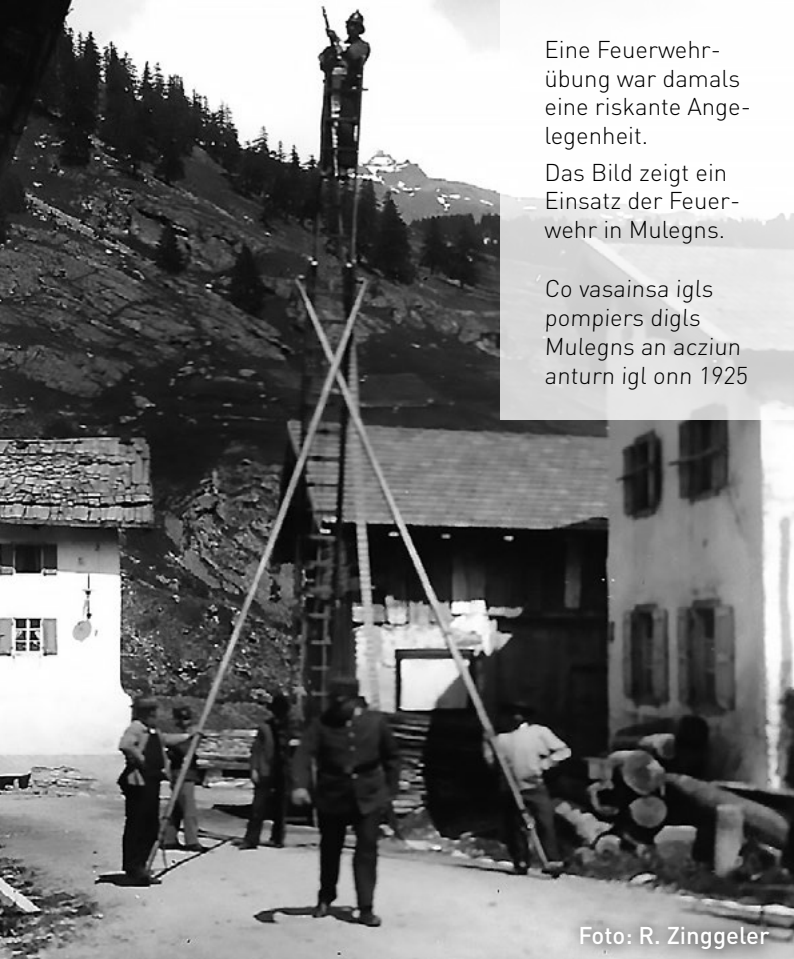
Wir präsentieren dieses Jahr für Sie eine neue Ausstellung über das Alltagsleben unserer Vorfahren. Mit 30 Fototafeln machen wir einen Streifflug durch's Surses und zeigen die Menschen von damals bei ihrer täglichen Arbeit. Trotz ihrer nicht immer einfachen Lebensweise waren diese Leute zufrieden. Die Arbeit verlangte viel körperlichen Einsatz.

Die Nahrung am Tisch war meistens karg, besonders bei grossen Familien.

Stimo giast,

Nous preschantain chest onn ena exposiziun sur la lavour da mintgade, digls noss atenats. Cun belas fotografias an alv e neir mussainsa la nossa gliout e lour occupaziun. A sies taimp vevan els betg da far gimnastica per esser stanchels la seira!





Eine Feuerwehr-
übung war damals
eine riskante Ange-
legenheit.

Das Bild zeigt ein
Einsatz der Feuer-
wehr in Mulegns.

Co vasainsa igls
pompiers digls
Mulegns an acciun
anturn igl onn 1925

Foto: R. Zinggeler

Wenn Sie, lieber Gast, ein paar schöne Bilder aus vergangener Zeit sehen möchten, dann besuchen Sie doch unsere Ausstellung im Museum. Dies würde uns freuen!

Fundaziun Museum Curvanera

Öffnungszeiten Museum

Das Museum ist im Sommer jeweils dienstags von 19.30 – 21.00 Uhr und donnerstags von 15.00 - 18.00 Uhr offen. In der Wintersaison ist das Haus am Dienstag von 16.30 – 18.00 Uhr offen.

Preise

- Erwachsene CHF 4.– / Kinder CHF 1.50
- Der Eintritt ins Museum ist frei, vorausgesetzt Sie sind im Besitz der Ela-Card.
- Spezielle Führungen ab 10 Personen können bei Savognin Tourismus im Surses reserviert werden.